

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

— ogiltigförklara kommissionens beslut i skrivelse av den 9 juni 2009 i ärende "Statligt stöd CP 183/2002 — (kontroll i efterhand MSR 1998 — N 416/2002)", i den mån kommissionen däri slagit fast att ett stöd med en stödnivå på 35 procent bruttobidragsekvivalent och ett stödbelopp på 44 199 321,36 euro är otillåtet och att ett stöd som överstiger en stödnivå på 30,22 procent respektive ett hösta tillåtna stödbelopp på 37 316 000 euro fordrar en ny anmälan, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen godkände i beslut K(2002) 3570 slutlig av den 2 oktober 2002 ett statligt stöd till RapidEye AG (Statligt stöd nr N 416/2002 — Tyskland (Brandenburg), stöd till RapidEye AG) enligt sektorsövergripande rambestämmelserna för regionalstöd till stora investeringsprojekt⁽¹⁾, varvid en högsta tillåtna stödnivå och ett högsta tillåtna stöd fastställdes (nedan kallat kommissionens beslut av den 2 oktober 2002).

Klaganden har i förevarande förfarande riktat sin talan mot kommissionens skrivelse D(2009) 569 av den 9 juni 2009 om statligt stöd CP 183/2009 — Tyskland RapidEye AG (kontroll i efterhand MSR 1998 — N 416/2002). I denna skrivelse krävde kommissionen av de tyska myndigheterna att de skulle hålla sig inom den godkända stödnivån och det godkända stödbeloppet och bekräfta att samtliga belopp, överstigande dessa högsta tillåtna värden, som betalats ut till stödmottagaren skulle återkrävas.

Klaganden åberopar följande grunder till stör för sin talan.

Klaganden åberopar för det första ett åsidosättande av artikel 87 EG, artikel 88 EG och artikel 2.1 i förordning (EG) nr 659/1999⁽²⁾. Enligt klagandens uppfattning täcks nämligen ett stöd upp till en stödnivå på 35 procent av kommissionens beslut av den 2 oktober 2002.

Klaganden anför vidare att motparten har missbrukat sitt utrymme för skönsrättiga bedömningar genom att i strid med sitt beslut av den 2 oktober 2002 fordra en ny anmälan för att ett stöd upp till en stödnivå på 35 procent ska godkännas.

För det tredje gör klaganden gällande att principen om skydd för berättigade förväntningar har åsidosatts eftersom klaganden i förlitan på att ett stöd skulle beviljas med en stödnivå på upp till 35 procent har slutfört den investering för vilken stödet var ämnat.

Klaganden anför därutöver subsidiärt att artikel 88.3 EG har åsidosatts. Klaganden gör i detta sammanhang gällande att även om kommissionens beslut av den 2 oktober 2002 skulle tolkas så, att det endast tillåter en stödnivå på 30,22 procent, rör det sig vid en utökning till en nivå på 35 procent endast om

en oväsentlig ändring av stödet vilken inte fordrar någon ny anmälan.

Slutligen gör klaganden subsidiärt gällande att artikel 3 i förordning (EG) nr 800/2008⁽³⁾ har åsidosatts. Klaganden hävdar därvid att kommissionen har uppställt sitt krav på en ny anmälan för att stödet ska kunna utökas till 35 procent av den högsta stödnivån, utan att därvid pröva om stödet var undantaget.

⁽¹⁾ EGT C 107, 1998, s. 7

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel [88 EG] (EGT L 83, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 800/2008 av den 6 augusti 2008 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den gemensamma marknaden enligt artiklarna 87 och 88 i fördraget (allmän gruppundantagsförordning) (EUT L 214, s. 3).

Talan väckt den 25 augusti 2009 — Novartis mot harmoniseringsbyrån — Sanochemia Pharmazeutika (TOLPOSAN)

(Mål T-331/09)

(2009/C 267/128)

Ansökan är avfattad på tyska

Parter

Sökande: Novartis (Basel, Schweiz) (ombud: N. Hebeis)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Sanochemia Pharmazeutika AG

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

— ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 18 juni 2009 i ärende R 1601/2007-1,

— förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sanochemia Pharmazeutika AG.

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket TOLPOSAN för varor och tjänster i klass 5 (ansökan nr 4 134 383).

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Sökanden.

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: Den internationella registreringen av ordmärket TONOPAN för varor i klass 5 (nr 227 508).

Invändningsenhetens beslut: Invändningen avslås.

Överklagandenämndens beslut: Överklagandet ogillas.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 ⁽¹⁾, eftersom det föreligger risk för förväxling mellan de motstående varumärkena.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 207/2009 av den 26 februari 2009 om gemenskapsvarumärken (EUT L 78, 2009, s. 1).

Talan väckt den 20 augusti 2009 — Electrabel mot kommissionen

(Mål T-332/09)

(2009/C 267/129)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Electrabel (ombud: advokaterna M. Pittie och P. Honore)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

- ta upp talan till sakprövning och bifalla den,
- i första hand ogiltigförklara det angripna beslutet i sin helhet,
- i andra hand ogiltigförklara artiklarna 2 och 3 i det angripna beslutet eller åtminstone sätta ned det bötesbelopp som ålagts sökanden enligt artikel 2 i det angripna beslutet, och
- i vart fall förplikta kommissionen att ersätta sökandens samtliga rättegångskostnader i förevarande mål.

Grunder och huvudargument

Genom förevarande talan yrkar sökanden i första hand ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2009)4416 slutlig av den 10 juni 2009, vari kommissionen konstaterade att sökanden hade åsidosatt artikel 7. 1 i förordning nr 4064/89 ⁽¹⁾ genom att ha genomfört en koncentration med en gemenskapsdimension innan denna koncentration vare sig anmälts eller förklarats förenlig med den gemensamma marknaden. Sökanden yrkar i andra hand att det bötesbelopp som sökanden har ålagts enligt

artikel 2 i det angripna beslutet ska upphävas eller åtminstone nedsättas.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder:

- Överträdelsen har kvalificerats felaktigt på grund av att överträdelsen avseende underlåtenhet att anmäla har blandats samman med överträdelsen avseende ett förtida genomförande av koncentrationen, vilket har lett till att motiveringen av klassificeringen av överträdelsen och bedömningen av dess varaktighet är motsägelsefull.
- Kommissionens bedömning att Electrabel förvärvade ensam kontroll i faktisk mening över Compagnie National du Rhône den 23 december 2003 strider mot såväl artiklarna 3.3 och 14.2 i förordning 4064/89 som mot kommissionens riktlinjer beträffande begreppet koncentration. Sökanden framhåller att kommissionen har utelämnat relevanta omständigheter såsom att Compagnie National du Rhône är ett offentligt företag. Sökanden framhåller vidare att kommissionen har tillämpat definitionen av ett förvärv av ensam kontroll i faktisk mening, som föreskrivs i dess riktlinjer, på ett ofullständigt och felaktigt sätt, samt att den har gjort flera uppenbart oriktiga bedömningar gällande Compagnie National du Rhône's ledningsorgan.
- Kommissionens befogenhet att ålägga sökanden en sanktion har i förevarande fall preskriberats.
- Kommissionen har åsidosatt proportionalitetsprincipen, principen om god förvaltningssed och principen om skydd för berättigade förväntningar genom att ålägga sökanden ett så högt bötesbelopp för en överträdelse som inte verkat hämmande på konkurrensen.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 395, 30.12.1989, s. 1, offentliggjord på nytt i EGT L 257, 1990, s. 13 i rättad lydelse).

Talan väckt den 20 augusti 2009 — Polen mot kommissionen

(Mål T-333/09)

(2009/C 267/130)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Republiken Polen (ombud: M. Dowgielewicz)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission